Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Band: 88 (1970)

Heft: 38

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.12.2025

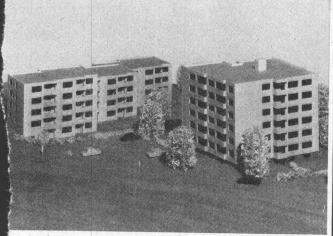
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



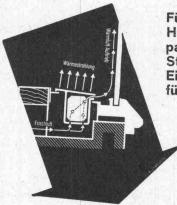
Elektro-Strahlungs- und Speicher-Heizung — die Heizung der Zukunft

erschliesst neue Anwendungsgebiete für den Architekten. Orientieren Sie sich bei uns über die Anwendungsmöglichkeiten für:

> Ein- und Mehrfamilienhäuser Chalets — Kindergärten Hotels — Restaurants Kirchen Büros — Fabrikationsräume Verkaufsläden — Kioske



Diese Grossüberbauung wird vollelektrisch beheizt. Technische Daten: Anzahl Wohnungen: total 63; Anschlusswert der Heizanlage: ca. 580 kW; Ausrüstung: Star Unity-Nachtstrom-Wärmespeicher, Star Unity-Niedertemperatur-Strahlungsheizung; Steuerung: vollautomatisch, aussen- und innentemperaturabhängig.



Für Schaufenster-Heizung ist das patentierte Star Unity-Einbauprofil führend

STAR UNITY AG 8053 ZÜRICH

Fabrik für Elektro-Heizungen

Fabrik in 8804 Au/Zürich, Telefon 051 / 75 04 04

Schweizerische Bauzeitung

Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein und der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürieh Gegründet 1883 von Ing. A. Waldner

88. Jahrgang Heft 38

Zürich, 17. September 1970

Inhalt

Aktuelle Probleme des Wohnungsbaus, von	
O. Nauer	841
Der deutsche Baukatalog, von G. Risch	844
Natur und Mensch, von A. Ostertag	845*
klear-Energie-Versorgung, von H. Gerber	849*
Luftelektrische Grössen als Komponenten des Bio-	017
klimas	856
Umschau	
Verfahren für die Verarbeitung von Cr-Ni-Legierun-	
gen. Schweizerische Zentrale für Handelsförderung.	860
Der Schiedel-Kamin. Gesetzliche Einheiten im Mess-	
wesen, Persönliches, Grossstadion von Doncaster	861*
Buchbesprechungen	
Bruchwiderstand von Stahlbetonbalken unter Tor-	
sion und Biegung, von P. Lampert. Dammbau in	
Theorie und Praxis, von W. Striegler und D. Werner.	
Mensch und Klima, von H. Reinders. Einführung in	
die Brandlehre, von G. A. Purt. Neuerscheinungen .	862
Wettbewerbe	
Primarschulhaus und Schwimmsportanlage der Viertelsgemeinde Bolligen BE	862
Neuüberbauung des Areals des Hauptbahnhofes in	
Zürich. Schulhaus in Küsnacht-Itschnach. Schul-	
anlage sowie Sport- und Bad-Anlage im «Stumpen- boden» in Feuerthalen. Katholisches Pfarreizentrum	
St. Georg in St-Imier	863
	000
Bulletin Technique de la Suisse Romande	
Inhaltsverzeichnis von Heft 18, 1970	863
Mitteilungen aus dem SIA	
Sektion Aargau, Werkbesichtigung in Sisseln	863
Mitteilungen aus der GEP	
Vereinigung ehemaliger Chemiestudierender. Ver-	
einigung ehemaliger Naturwissenschafter	863
Ankündigungen	
Gewerbemuseum Basel, Spalenvorstadt 2. Graphische	
Sammlung der ETH Zürich. Art roman contem-	
porain, Ausstellung in Nänikon. Mondforschung, Ausstellung an der ETH Zürich. Kunsthaus Zürich	863
Kristallzüchtung aus der Gasphase: Kongress an der	
ETH Zürich. The South African Tunnelling Confe-	
rence, 1970. Verband schweizerischer Abwasserfach-	4 1
leute. VGB-Fachtagung «Ölfeuerungen 1970». Ausbildungskurs über Arbeits- und Zeitstudien, Zürich.	
Konferenz über Erdefunkstellen-Technik, London.	
MTM-Informationstagung 1070 Zijrich und Biel	011

Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12 Postadresse: 8021 Zürich, Postfach 630 Telefon 051 / 36 55 36, Postcheck 80 - 6110

MTM-Informationstagung 1970, Zürich und Biel . .

Raumsbarer

Auf dem Weg zur Zukunftsheizung, die überhaupt keinen Raum mehr beansprucht, schufen wir den Überdruckkessel GD, der enorm viel Raum spart. Viel Raum im Heizraum, und Raum in allen Stockwerken, dank dem kleinen Kaminquerschnitt.

Was sparen Sie sich ausserdem mit dem GD?

ie sparen sich die ganze Problematik der Beheizung von Miethäusern und Wohnblöcken, denn wir haben mit 19 kompakten Kesseleinheiten (von 132 000—958 000 kcal/h) alles für Sie gelöst.

> ie sparen sich baldige Neuinstallationen, denn der GD lebt unglaublich lange.

lie sparen
Ihren Mietern Ärger
mit dem Warmwasser: der
Chromnickelstahlboiler
oder die Zellen-Batterie liefert
es stets «à discrétion».

ie sparen
sich überdimensionierte
Schallisolationen, denn
der GD heizt praktisch
geräuschlos, da mit normalem
1- oder 2-Stufen-Brenner heizbar.

Wer beim Bauen an die Zukunft denkt, wählt Ideal Standard ie sparen sich
Zukunftsprobleme, denn
dank der Gliederbauweise
ist der Kessel
jederzeit
erweiterungsfähig.

ie sparen sich Spezialkesselfundamente, denn die jedem Kesselglied angegossenen Gusseisenfüsse gewährleisten gleichmässige Bodenbelastung.

ie sparen, wenn Sie wollen, den Kellerheizraum, denn GD-Kessel lassen sich auf dem Dach montieren.

עו

OSTANDARD STANDARD

4657 Dulliken Verwaltung: 8600 Dübendorf, Tel. 051 85 11 03

▼ 2599



Strassentransport eines BP 1000: die 10 Ausgleichsgewichtblöcke vorne haben sich nicht verschoben.

Boilot: kompletter Kran mit Ballast unterwegs

AS Boilot-Kran-Programm besteht aus 17 Modellen von 300 kg/10 Meter bis 3 t/30 Meter, wovon einige mit Selbstantrieb. Alle diese Modelle sind so ausgearbeitet, dass sie ohne Zerlegen in einem Stück - der Strasssenverkehrsordnung gemäss - sogar mit Ballast (bei allen Modellen bis zu 25 t/Meter) auf der Strasse transportiert werden können. (Nur das Modell BP 10.000 wird in zwei Teilen transportiert.)

Der Lastwagen-Lenker kann allein den Transport ausführen.

Transport Strasse - Baustelle

Es ist nicht notwendig, den Bauplatz zum Aufstellen des Kranes besonders vorzubereiten. Der Transport von der Strasse zur Baustelle ist auf ein Minimum von Arbeit beschränkt: Elektrischer Anschluss. Senken der Spindeln und Stützarme. Lastwagen abhängen. Auslegerspitze, Längsträger für die Montage und Turmspitze aufklappen. Das ist alles. Es genügt jetzt, nur noch auf einen Knopfzu drücken, und der BoilotKran hebt sich von selbst in weniger als 10 Minuten.

Umstellen auf dem Bauplatz Die Dreiradausrüstung des Boilot-Krangestelles ergibt einen ausgezeichneten Umkehrwinkel. Der Boilot-Kran vermag sich auf der Stelle zu drehen. Das Ganze -Mast und Ausleger - zusammengeklappt, kann unabhängig von derFahrgestell-Position orientiert werden, was erlaubt, mühelos zwischen zwei nahegelegenen Arbeitsstellen zu manövrieren.

Vertrauen

«Ganz klar, der Fahrzeugpark eines Transportunternehmers mussimmer in bestem Zustand sein. Jeder Ausfall wäre ein Verlust. So muss ich mich beispielsweise auf die richtige Schmierung der Motoren verlassen können. Einem gemischten Wagenpark, wie ich ihn besitze, muss unbedingt ein Universal Motorenöl zur Verfügung stehen, das für Benzinmotoren und für Dieselmotoren verwendet werden kann. Ich habe mich vor vielen Jahren schon für das Chevron RPM DELO Multi-Service Oil entschieden. Selbst die Motoren meiner älteren Fahrzeuge arbeiten noch immer einwandfrei; Motorschäden wegen schlechter Schmierung kommen nie vor. Also vertraue ich diesem Chevron-Produkt zu Recht.»

F. Brechtbühl
Transportunternehmer
Firma Brechtbühl AG

Chevron Oil AG Basel





Wenn Kolumbus Isolierprobleme gehabt hätte, wäre sein Ei aus Kork gewesen.

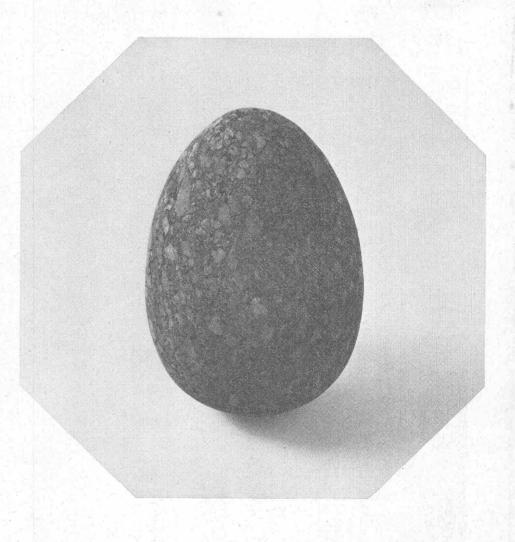
Denn Kolumbus hätte es ja wissen müssen. Ganz in der Nähe nämlich, von wo aus er mit seinen drei Karavellen, der Nina, der Pinta und der Santa Maria in die See stach, um den kürzesten Weg nach Indien zu finden, da befinden sich seit Jahrtausenden die grössten Korkeichenwälder der Welt.

Die Korkeiche kommt nur in den westlichen Mittelmeerländern vor und ist andernorts vergeblich angepflanzt worden. Dass aber die Schweiz ein Fünfzehntel der gesamten Weltproduktion verbraucht, ist sicher verwunderlich, muss jedoch seine guten Gründe haben.

Unsere ausserordentlich hohen klimatischen Schwankungen zwingen uns ja regelrecht, unsere Behausungen so gut wie möglich vor Kälte und vor Wärme zu schützen. Da gilt es eben, optimal zu isolieren. Also mit Kork. Weil Kork alle Eigenschaften besitzt, welche ein Isoliermaterial zu einem Spitzensioliermaterial machen: minimale Wärmeleitzahl (= 0,035 kcal/m h °C) maximales Rückfederungsvermögen (praktisch 100 %) und eine unglaublich hohe Lebensdauer (Jahrhunderte).

Was aber für unseren eigenen Haushalt gut ist, muss ja für die Volkswirtschaft billig sein – eine einmalige Investition in eine perfekte Korkisolierung (welche womöglich länger als das Gebäude selbst taugt), ist natürlich viel wirtschaftlicher als immer wiederkehrender Import von teuren Brennstoffen.

Kurz: Für den Isolierfachmann ist Kork das Ei des Kolumbus.





Zurück zur Natur. Vorwärts zum Kork.

Schneeberger Kork AG

4657 Dulliken Telefon 062 213962

Rationalisierung im Betonbau mit HESCO-Rippenstreckmetall

Anwendung:

Verlorene Schalung

Hohlkörper Arbeitsfugen

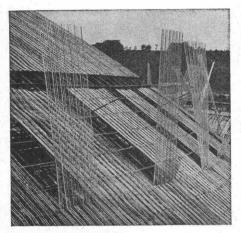
Vorteile:

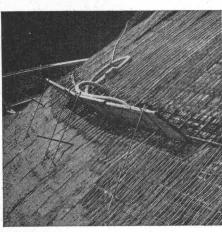
Kein Ausschalen. Kein Aufrauhen

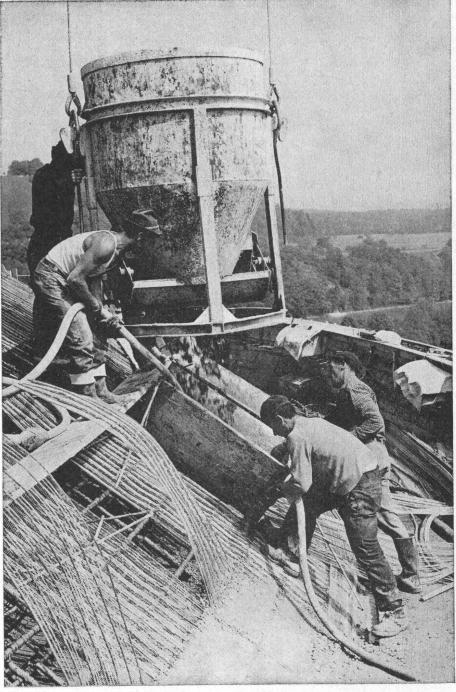
der zu verputzenden Betonflächen. Betoniervorgang kann ständig beobachtet werden.

Verkauf:

Baumaterialund Eisenhandel



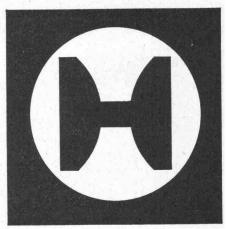




Verlangen Sie Unterlagen bei:

Hess & Cie

Metallwarenfabrik Pilgersteg CH-8630 Rüti ZH Tel. 055 / 435 22 Telex 75 608



Herbol weiß, wie schwierig es ist unter vielen Fassadenfarben die richtige Farbe zu wählen.

Herbol weiß aber auch, womit Ihnen die Wahl erleichtert wird: HerbolLatex-Hochglanzfarbe.

Das ist die Farbe, die sich mit herkömmlichen Farben nicht vergleichen will. Weil sie ganz anders ist. Universell im Anwendungsbereich. Stark in ihren Eigenschaften. Schnell in der Verarbeitung. Der Film? Glatt, schmutzabweisend, wetterfest und regendicht, heizölfest und scheuerfest. Der Einsatzbereich?

Von strapazierten Fassaden bis bis zu Sicherheitswannen unter Heizöltanks. Die Verarbeitung? Mehrschichtige Aufbauten sind an einem Tage gemacht. Wenn Sie etwas suchen, was eine herkömmliche Farbe Ihnen in dieser Vielfalt nicht bieten kann - schon gefunden: Herbol-Latex-Hochglanzfarbe.

Herbol-Werke Herbig-Haarhaus AG Köln

weigwerk und Auslieferungslager: Lettichstrasse, Postfach 35, 6340 Baar, Telefon 042/31 47 25, Generalvertreter: Otto Müller Weinbergstrasse 40, 6300 Zug, Telefon 042/21 16 81



die komplette Rheinstahl-Hydraulikbagger-Reihe

1 Rheinstahl-Hydraulikbagger M 40

400-Liter-Gerät auf Pneus Einsatzgewicht: 10,5 t Motorleistung: 51 PS

2 Rheinstahl-Hydraulikbagger M 60

600-Liter-Gerät auf Pneus Einsatzgewicht: 13 t Motorleistung: 67 PS

3 Rheinstahl-Hydraulikbagger R 60

600-Liter-Gerät auf Raupen Einsatzgewicht: 14 t Motorleistung: 67 PS

4 Rheinstahl-Hydraulikbagger M 70

700-Liter-Gerät auf Pneus Einsatzgewicht: 15,5 t Motorleistung: 78 PS

5 Rheinstahl-Hydraulikbagger R 70

700-Liter-Gerät auf Raupen Einsatzgewicht: 16,8 t Motorleistung: 78 PS

6 Rheinstahl-Hydraulikbagger R 100

900-Liter-Gerät auf Raupen Einsatzgewicht: 22 t Motorleistung: 96 PS

Der RUB-Bagger ist verhältnismässig spät auf dem Markt erschienen. Er wurde nach dem neuesten Stand der Erkenntnisse konstruiert und setzte sich auf Anhieb durch.

Die moderne Konzeption des Baggers und der bewährte AMMANN-Kundendienst ist ein echter Vorteil für Sie.



ULRICH AMMANN Baumaschinen AG 4900 Langenthal Ø 063/22702+25122



endlich die komfortable formschön, zeitlos modern.

jetzt auch dort, wo Sie bisher darauf verzichten mussten

Nämlich u. a. in Ferien- und Weekendhäusern. Und in allen Räumen, die Sie bisher umständlich und doch nur unbefriedigend erwärmen konnten. Dort, wo etwa eine Zentralheizung fehlt. Oder wo ein anderes komfortables Heizungssystem aus Kostenoder anderen Gründen nicht eingebaut werden kann. Hier ist unsere Lösung:

MALAG-Elektro-Wärmespeicher

Er wird in der Nacht mit dem preisgünstigen Niedertarif



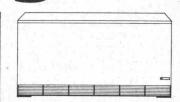


VGB bedeutet moderne, komfortable und wirtschaftliche Lösungen Ihrer Heizungsund Klimatisierungsprobleme.

VGB garantiert Ihnen, vom ersten bis zum letzten ihrer 300 Mitarbeiter, seriöse Beratung und prompten Service.

Unsere aufschlussreiche Dokumentation sollten Sie auf jeden Fall besitzen! Verlangen Sie sie heute noch mit dem nebenstehenden Coupon.

V. Glutz-Blotzheim Nachf. AG Abt. Klima und Elektrowärme 4500 Solothurn Segetzstrasse 13 Tel. 065 2 38 76



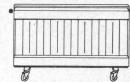
aufgeladen. Bevor der höhere Tagesstrom einsetzt, schaltet die Stromzufuhr automatisch ab. Die gewünschte Temperatur wird nicht zentral, sondern für jeden Raum individuell gesteuert. Sie bleibt während des ganzen Tages konstant — ohne Überwachung der Heizung.

Es gibt kein Überheizen. Sie feuern kein Geld mehr durch den Kamin hinaus. Sie müssen keine Brennstoffe lagern. Sie sparen sich Tank und Heizraum, Tank- und Kaminrevisionen, Russ und Abgase. Kein Oel kann ausfliessen. Und kein Wasser wird einfrieren.

Der MALAG-Wärmespeicher ist rasch montiert und angeschlossen. Es braucht dazu keine Kamine, keine Rohre und keine Luftschächte. Er ist formschön, zeitlos modern. Seine Bautiefe ist gering. Er lässt sich der Innenarchitektur anpassen. MALAG ist einer der ersten und grössten Hersteller von Elektro-Wärmespeichern. Wir bieten zwei Jahre Werksgarantie!

Und die Kosten? Unsere Berechnungen dürften Sie überraschen!

EOS-Direktheizer



Der ölgefüllte Elektroradiator als Zusatzheizung für die Übergangszeit, als lokale Vollheizung oder als ideale Ergänzung zu den Speichergeräten. Schnell aufgeheizt und problemlos regulierbar. Der Thermostat hält die gewünschte Raumtemperatur konstant, Der EOS-Direktheizer schaltet vollautomatisch ein und aus. Er ist vollkommen wartungsfrei und wirtschaftlich. Auch als Heizwand lieferbar. Diese formschönen mobilen Direkthei-

1	keine Luftschächte. Er ist zer passen in jeden Raum.
	Coupon Bitte gut leserlich ausgefüllt an VGB, Apparatebau, Abteilung Klima und Elektrowärme, 4500 Solothurn
	Schicken Sie mir bitte sofort Ihre aufschlussreiche Dokumentation über MALAG-Wärmespeicher und -Konvektoren EOS, ölgefüllte, mobile Elektro-Radiatoren als ideale Direktheizer NATIONAL-Klimageräte
	Name/Firma:
	Adresse:

Wir transportieren alles überall

Wenn es in schwierigem Gelände schnell und sicher gehen soll, dann ist der Helikopter das ideale Transportmittel.

Der Helikopter ist billiger als Sie denken. Er hilft Ihnen, bei minimen Anflugkosten die kurze Bauzeit im Gebirge besser zu nutzen und Arbeitskräfte zu sparen.



Kabinen-Transport der Trübsee-Titlis-Bahn



Versetzen von Bäumen



Transport eines 26-m-Mastes



Einbringen von Frischbeton



Spezialtransport



Anfliegen eines Selbstbedienungsbuffets für Bergrestaurant

Heliswiss

Heliswiss schafft's im Fluge

Schweizerische Helikopter AG, 3123 Belp Offert- u. Einsatzbüro: Tel. 031 54 33 14



So urteilt Toni Frei, Bauunternehmer, über den Meili-MA 1500



... Meili baut den Kipper/Transporter MA 1500 extra für die Schweiz!

Für extreme Strassen- und Geländeverhältnisse! Für harten Ganzjahres-Einsatz! Der Meili-MA 1500 scheut keine Arbeit, keine noch so unwegsame Strecke. Er löst manches Problem einfacher und wirtschaftlicher als die meisten «Anderen» seiner Klasse.

Der Meili-MA 1500 hat die schmälere Spur, die Ladefläche der «Grossen» und den bestechend engen Wendekreis der «Kleinen». Das robuste Fahrgestell, die verwindungsfreie Chassis 3-Punkt-Lagerung, die überdimensionierten geländegängigen Antriebsräder, die Nutzlast (1 m³ oder 2m³), der kraftvolle geräuscharme 52-PS Dieselmotor oder 75-PS Benzinmotor (MA 1600), die serienmässige Differenzialsperre, die rostfreie Fahrerkabine, der zuverlässige Meili-Service (in der ganzen Schweiz) und noch viele vorteilhafte Eigenschaften zeichnen den Meili-MA 1500 besonders aus.

Es gibt ihn auch mit 2-Rad Antrieb (M 1500/1600)!

Übrigens: Sie dürfen diesen Kipper/Transporter mit dem Führerschein Kat. A fahren! Sogarmit 10-Tonnen-Anhänger! Möchten Sie noch mehr wissen über den MA 1500? Oder über das Meili-Geräteanbauprogramm (Schneeschleuder, Schneefräse, Sandstreugerät, Seilwinde, Verladekran, Plattenvibrator etc.)? Rufen Sie uns an! Verlangen Sie Dokumentation, Referenzen oder eine unverbindliche Vorführung. Nicht vergessen: Heute noch den Gutschein einsenden!

Neu: Jetzt gibt es den vorteilhaften Meili-Finanzierungsplan! Er erleichtert Ihnen die Anschaffung.

MAS 1600

MAS 1600: Sattelschlepper, 3,2 t Nutzlast, Allrad, 75-PS Ford (Benzin), Führerschein Kat. A. MS 1600: 2-Rad-Antrieb bis 4t Nutz-



MA 1500: Kipper/Schnelltransporter, Allrad, 1,3 t Nutzlast, 52-PS Diesel, Führerschein Kat. A. M 1500: 2-Rad-Antrieb, 1,5 t Nutzlast. MA 1500 C: 15-Gang-Getriebe. MA 1600:

75-PS Ford (Benzin) Allrad.

E. Meili, March-Werk Spezialfahrzeuge 8862 Schübelbach SZ 055 / 751 91

SCHOOL Winsche. Gesame Dokumentation | Referenten for Media Winsche Gesame Dokumentation | Referenten for Media Winsch Winsch

4

Wer nicht hören will...

will Ruhe.

leraklith-Leichtbauplatten als akustische Isolation.

Raumakustik und Lärmbekämpfung sind dringende Erfordernisse nunserer lärmerfüllten Zeit. Wer sich mit Wohnungsmietern, Betriebsleitern oder Arbeitern über Lärmfragen unterhält, hat ber leider oft den Eindruck, dass die wesentlichen Probleme ler Isolation bei Bauwerken nicht gelöst worden sind. Mit Recht veisen die Ärzte auf gesundheitliche Schäden durch ungenügenlen Lärmschutz hin und warnen davor, die Dinge leichtzunehmen.

Durch die Anwendung von Heraklith-Platten ist es möglich, jeden ewünschten akustischen Effekt zu erzielen, angefangen von öchster Schluckwirkung über Lärmbekämpfung in Industrietrieben bis zur individuell gesteuerten Nachhallregelung im Conzertsaal oder Tonstudio.

leraklith vereinigt die Vorteile ausgezeichneter Schalldämmung nd Schallschluckung mit hoher Wärmedämmfähigkeit. Grosse estigkeit, unbegrenzte Lebensdauer, feuerhemmende Wirkung nd vorzügliche Putzhaftung gewährleisten beste Wirtschaftlicheit.

Die magnesitgebundenen Heraklith-Holzwolle-Leichtbauplatten werden in folgenden Ausführungen geliefert:

Normalplatte, PV-Porenverschlussplatte (ein- oder beidseitig beschichtet), GL-Glasfaser-Porenverschlussplatte, Akustikplatte (fein- oder grobfaserig, grau oder hell, natur oder weiss gespritzt), Travertin-Akustikplatte (weiss gefärbt mit strukturierter Oberfläche), Profilplatte für Trockenlegungen von feuchtem Mauerwerk, Herathan-Polyurethan-Hartschaumplatte für Flachdächer, Heratekta-Schichtplatte (Sandwichplatte, mehrschichtig, aus Schaumstoff und magnesitgebundener Holzwolle).

Mit ausführlichem Prospektmaterial und persönlicher Beratung orientieren wir Sie gerne über das breite Sortiment von Heraklith-Leichtbauplatten.

Propatec AG

8304 Wallisellen, Telefon 051/931254

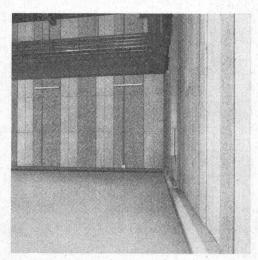
corex Basel AG

Lindenhofstrasse 28, 4002 Basel Telefon 061/358225, ab Oktober 70: 061/222300

Heraklith

Leichtbauplatten

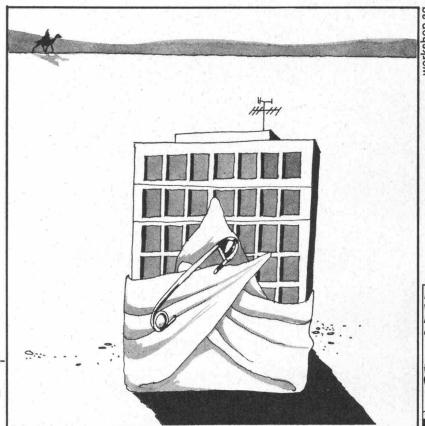
ZZ 2.70



Heraklith-Akustikplatten in einem der 4 Aufnahmeräume des neuen Fernsehstudios in Zürich.

Dieses Haus in Zürich hat SAHARA-APPEAL.

(Es wurde ja auch von Renesco-Spezialisten trocken gelegt)



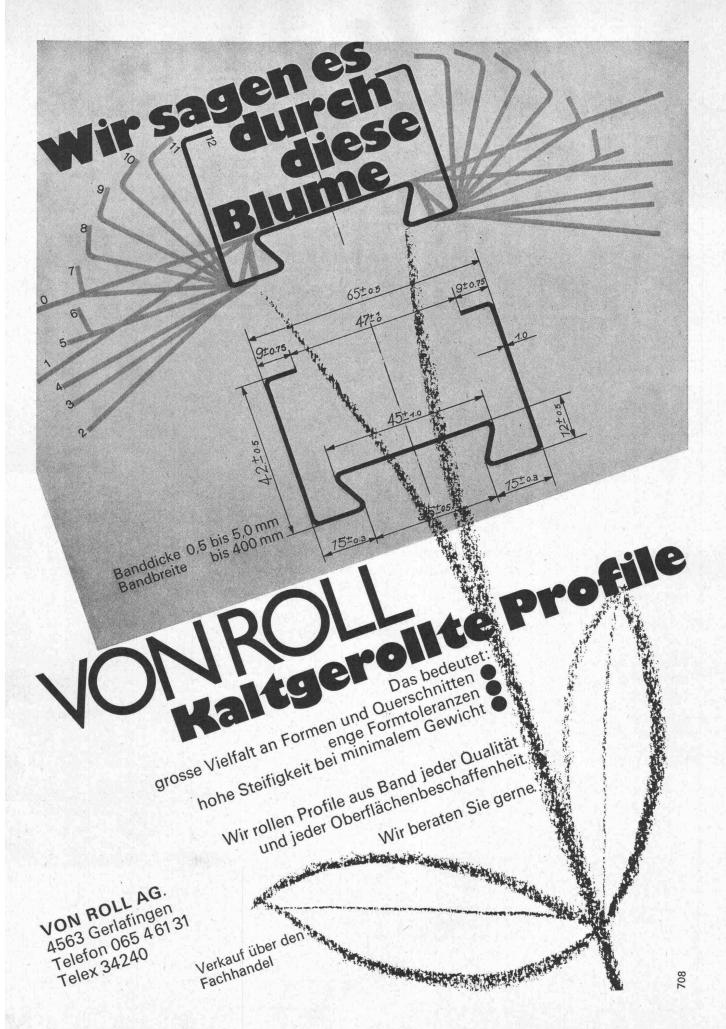
Dabei war dieses Haus noch vor 6 Monaten ein ausgesprochener Schadenfall. Ein ganz übler sogar, denn das Wasser kam fast schneller durch die Mauern, als es die Pumpe hinausschaffen

konnte. Ergebnis: Alles wurde grau (vor allem die Haare des Architekten), das Wasser bedeckte fusshoch den Boden und es entwickelten sich miefige Gerüche. Mann, da wurde aber diskutiert und geredet und geschimpft und manchmal auch geschrien! Die Szene war so heiss, dass das Wasser eigentlich im Nu hätte verdampfen müssen... Aber zum Glück gibt's noch die kühlen Köpfe der RENESCO. Die haben erst einmal die Gemüter etwas beruhigt. Keine Kunst, denn Fachwissen und Erfahrung wirken immer beruhigend. – Und dann haben sie dieses Haus buchstäblich trocken gelegt. Mit RENESCO-Flexin-Injektionen. Im richtigen Moment das richtige Verfahren am richtigen Ort: Das ist es, was unsere Leute von anderen unterscheidet. Und ihre Fähigkeit, Probleme zu lösen, bei denen andere nur bedauernd den Kopf schütteln. Das können sie dank ihrem umfassenden Wissen und der langjährigen Erfahrung. Schadenfälle sind ihr tägliches Brot. Und ihre Methoden sind so erfolgreich, dass nach erfolgter Behandlung nur noch trockene Böden und Mauern zu sehen sind. Der Architekt dieses Hauses hat das erlebt. Heute ist er wieder die Ruhe selbst. Und wann dürfen wir Ihr Haus trocken legen?



René Schmid + Co. AG Chemische Baustoffe Abdichtungen im Hoch und Tiefbau Schaffhauserstrasse 359 8050 Zürich Telefon 051 46 46 92





Es gibt Fälle, wo «Lichtpauspapier» nicht genügt. Da rücken wir mit SpezialLichtpauspapier an.

Deshalb

bieten wir Ihnen das umfassendste Programm an Lichtpaus- und Spezial-Lichtpauspapieren.

Bei uns finden Sie alle gebräuchlichen Lichtpauspapiere für Trockenund Halbtrockenentwicklung, in einer Vielzahl von Gewichten und Lichtempfindlichkeiten, in Rollen und Formaten. Aber wussten Sie, dass wir nicht nur

weisses, sondern auch farbiges

Lichtpauspapier führen? Nämlich gelb, rosa, grün, blau.

Farbiges Lichtpauspapier dient zur besseren Unterscheidung, z.B. bei Systemarbeiten. Ebenso gross ist unser Angebot an

Spezial-Lichtpauspapieren:

«Kontrast» für besonders kontrastreiche Lichtpausen;

«Syntosil»

für Lichtpausen, die der Feuchtigkeit und Witterung ausgesetzt sind;

«Flugpost» —

extraleicht zum Versand nach Übersee; Lichtpausen auf

Klebefolie -

besonders praktisch und zeitsparend, z.B. für Symbole und Zeichnungsköpfe. Kennen Sie alle Anwendungsmöglichkeiten der

Tochterpauspapiere und -filme?

Die Erstellung von
Zwischenoriginalen kann
aus den vielfältigsten
Gründen interessant sein.
Wir beraten Sie gern,
wie Sie das Lichtpausverfahren noch rationeller und besser ausnützen können.

Verlangen Sie unsere Dokumentation oder ein Fachgespräch mit unseren Lichtpaus-Spezialisten.

Unsere langjährige Erfahrung bürgt für Qualität und fachgerechte Beratung.



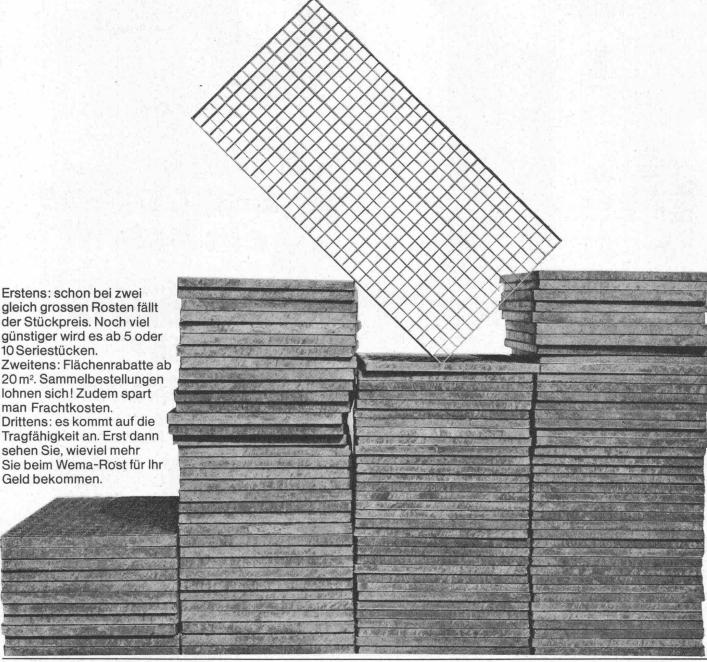
Messerli

A. Messerli AG 8152 Glattbrugg/ZH, Tel. 051 83 30 40

Fabrik technischer Papiere

P&S ME702

Wir liefern dreimal günstiger!



Siegfried Keller AG Industriestrasse 45 8304 Wallisellen Telefon 051 93 32 32 Telex 55423

Erstens: schon bei zwei

der Stückpreis. Noch viel

lohnen sich! Zudem spart man Frachtkosten.

Drittens: es kommt auf die

sehen Sie, wieviel mehr

Geld bekommen.

10 Seriestücken.

ma-Gitterroste

Büro Bern Wylerstrasse 61 3014 Bern Telefon 031 41 42 50 Büro Lausanne 19, route de Chavannes 1007 Lausanne Telefon 021 24 94 29



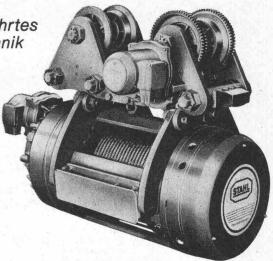


STAHL-Elektrozüge sind ein seit Jahrzehnten bewährtes Spitzenprodukt. Nach dem neuesten Stand der Technik und für härtesten Einsatz konstruiert:

Völlig geschlossene Bauart, alle rotierenden Teile, auch die zentral gelagerte Seiltrommel sind mit Wälzlager versehen, konischer Verschiebeankermotor mit nachstellbarer Konusbremse garantieren sichere und genaue Kranarbeit und längste Lebensdauer.

Der Merk-Service in der ganzen Schweiz sorgt für einwandfreie Wartung.

Verlangen Sie unverbindlich Prospekt und Vertreter-Besuch.





Warum verwenden erfahrene Unternehmer für Abdeckungen in der Küche nur Chromnickelstahl?



venn Unternehmer, die für vorbildliche Wohnungen und Haushaltküchen weitherum bekannt sind, seit Jahren ausschliesslich Abdeckungen aus Chromnikkelstahl von Franke verwenden, hat das seine guten Gründe.

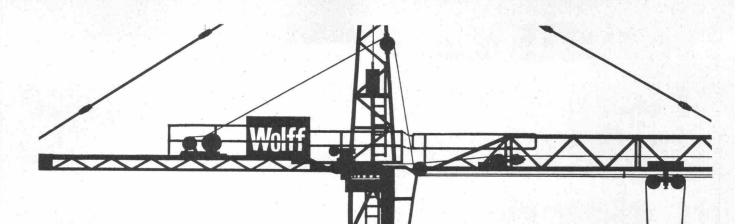
Denn für diese Unternehmer gibt es keinen Zweifel: Chromnickelstahl ist das dauerhafteste, unverwüstlichste, widerstandsfähigste Material, das sich für diesen Zweck denken lässt. Müssen doch die Abstellflächen und Spültische in einer Küche wahre Strapazen erdulden: Hitze-, Schlag-, Stoss und Korrosionsstrapazen. Und Chromnickelstahl hält ihnen allen stand. Deshalb haben diese Unternehmer nicht die geringsten Bedenken, für jede Franke-Abdeckung eine zehnjährige Garantie abzugeben. Chromnickelstahl ist nämlich sogar nach 20 oder 30 Jahren praktisch wie neu: fugenlos, hygienisch und widerstandsfähig wie am ersten Tag.

Verwenden auch Sie Franke-Abdeckungen aus Chromnickelstahl. Und wenn Sie Genaueres darüber wissen wollen, verlangen Sie unsere Dokumentation oder rufen Sie uns an. Wir beraten Sie jederzeit gerne.



Walter Franke AG, 4663 Aarburg, Telefon 062/41 21 21

Spezialist für Spültische und Abdeckungen, Haushaltküchen, Grossküchen, Zivilschutzküchen, Spital-Einrichtungen, Bau-Normelemente, Apparatebau.



Siche heit

Seit Jahrzehnten sind WOLFF-Turmdrehkrane wegen ihrer Qualität und Zuverlässigkeit in der Schweiz hochgeschätzt. Die solide Ausführung und reichliche Bemessung aller mechanischen, elektrischen und Stahlbauteile sind Merkmale, die auch die modernen Laufkatzenmodelle auszeichnen.

Weniger bekannt ist, dass WOLFF-Laufkatzenkrane auch zusätzliche Sicherheitsvorrichtungen enthalten, die über das Vorgeschriebene hinausgehen. Zum Beispiel:

Die ferngeschalteten elektromechanischen Kupplungen der Hubwerksgänge werden durch ein Relais überwacht. Fällt der Arbeitsstrom unerwartet aus, schaltet das Relais sofort den Hauptschütz aus und die Bremse fällt automatisch ein. Selbsttätige Überlastschalter regeln die maximale Tragkraft jeder Schaltstufe. Ein Anheben zu schwerer Lasten im betreffenden Hubwerksgang ist unmöglich.

Die automatische Seilbruchsicherung am Katzfahrseil würde bei einem Bruch dieses Drahtseils die Laufkatze an Ort blockieren. Eine Überlastung durch die wegfahrende Laufkatze wird dadurch verunmöglicht.

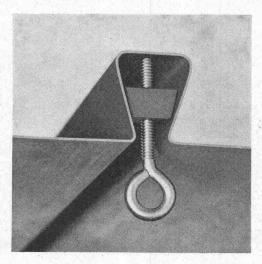
Über 150 WOLFF-Laufkatzenkran-Besitzer in der Schweiz haben sich bei der Wahl ihres Krans nicht zuletzt von solchen Überlegungen leiten lassen. Denn Sicherheit auf der Baustelle geht über alles.

Wolff

Der Kran für gute Rechner

Verkauf und Service: Robert Aebi AG, Zürich Telefon 051/231750

Es liegt an der Rippe **Holorib ®



Denn nur Holorib hat sie. Deshalb ist Holorib das einzige Verbunddecken-System für den Stahl- und Betonbau (in der Schweiz profiliert).

Lüftung, elektrische Anlagen, Decken – alles wird am Holorib-Profil einfach und rationell aufgehängt (alle 15 cm eine Ankerschiene).

Zudem weist Holorib einen unerwartet guten Brandwiderstand auf. Von der Empa geprüft und von allen Brandversicherungs-Anstalten zugelassen; dies als einziges Verbunddeckenblech.

Holorib verkürzt die Bauzeit und erspart Schalung, Schalungsstützen und Armierungen – dadurch geringere Baukosten.

Zu unserem Programm gehören auch Bedachungs- und Wandverkleidungsbleche Holodeck 500 und 1000.

Verlangen Sie die ausführlichen technischen Unterlagen.

Generalvertretung für Europa: Holorib SA 2, rue Vallin 1201 Genève Telefon 022/318160

Coupon	AP 16
Bitte senden Sie uns:	
Holorib-Dokumentation	
Holodeck-Dokumentation	
Besuch des technischen Beraters	
Firma	
Sachbearbeiter	
Strasse	
PLZ/Ort	
Telefon	



Sie kennen es: das Schnellbaugerüst, System Conrad Kern Die Rahmenbreite beträgt 65 cm, der Rahmenabstand 250 cm. Die eingebaute Gerüstplatte für den Laufgang ist 35 mm dick und imprägniert. Sie erfüllt zudem die Funktion der Horizontalverstrebung der Rahmen und ersetzt das horizontale Strebenkreuz.

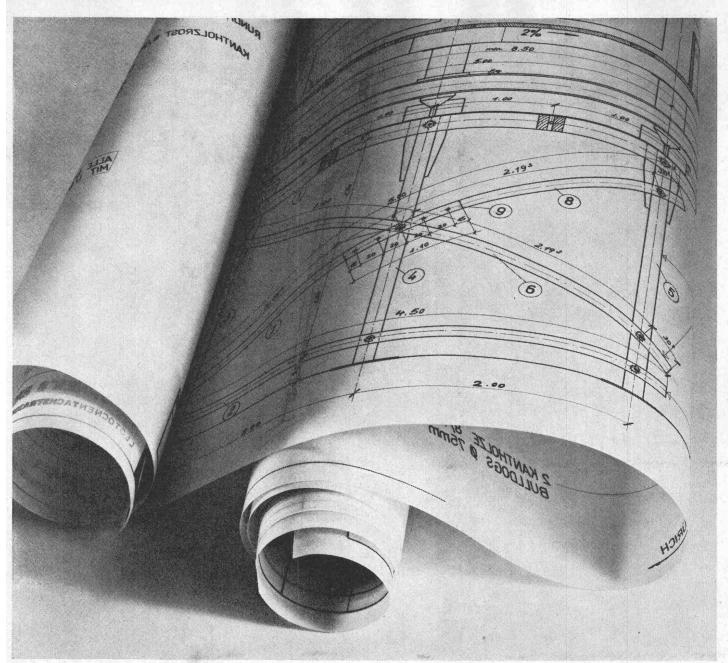
Die Vorteile des Systems: Reduzierung des Eigengewichts, Verkürzung der Montage- und Demontagezeiten, einfacher Transport und grosser Anwendungsbereich unter Verwendung weiterer Zubehörteile. Einfach: Nur fünf Standardteile. Schwellenschienen, Rahmen, Gerüstplatten, Streben und Steckbolzen. Kein Problem für Ihre Lagerhaltung. Schnell: Die Montage können Hilfskräfte mühelos ausführen. Die einzelnen Gerüstteile werden zusammengesteckt, die Gerüstplatte eingelegt. Ohne jede Schraubenverbindung. Sicher: Gegenüber den herkömmlichen Systemen erhöht der eingebaute, fixe Belag die Stabilität des Gerüstes

Es eignet sich deshalb als Fassadenwie auch als Innen-, Spriess- und Lehrgerüst.
Das Schnellbaugerüst können Sie kaufen, mieten oder im Miet-Kauf-System erwerben. Verlangen Sie bitte unser unverbindliches Angebot.

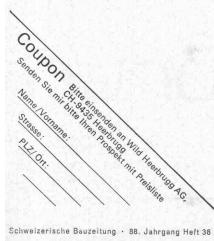
Conrad Kern AG

ck

Althardstrasse 147 8105 Regensdorf 051/712121 Markstallweg 6 4123 Allschwil 061/388714 Kirchlindachstr. 46 3052 Zollikofen 031/573222 En Vallaire 1024 Ecublens 021/356393 6517 Arbedo 092/59317



Wir kennen Ihre Projekte nicht. Aber wir kennen Ihre Probleme.



Auch Reisszeuge können Probleme mit sich bringen. Korrosion, zum Beispiel. Um dem vorzubeugen, werden Wild Reiss-zeuge durch und durch aus rostfreiem Chromstahl hergestellt. Das hat den Vorteil, dass sie sich weder abnützen noch an Brillanz verlieren. Sie bleiben während Jahrzehnten wie neu - selbst in tropischem Klima.

Ein Beispiel höchster Perfektion: die präzise Geradeführung des Wild Zirkels. Sie ermöglicht ein zuverlässiges Arbeiten. Rasch und sicher kann jede Winkellage exakt eingestellt werden. Ohne Zurückfedern der Zirkelschenkel.

Die Verwendung nur erstklassigen Materials und äusserste Sorgfalt in der Verarbeitung sichern Wild Reisszeugen den weltweiten Ruf als Spitzenerzeugnis, Made in Heerbrugg.

Wir haben nur eine Qualität: Erste.



Sie können Fr. 5.- bis Fr. 10.pro m³ Beton sparen

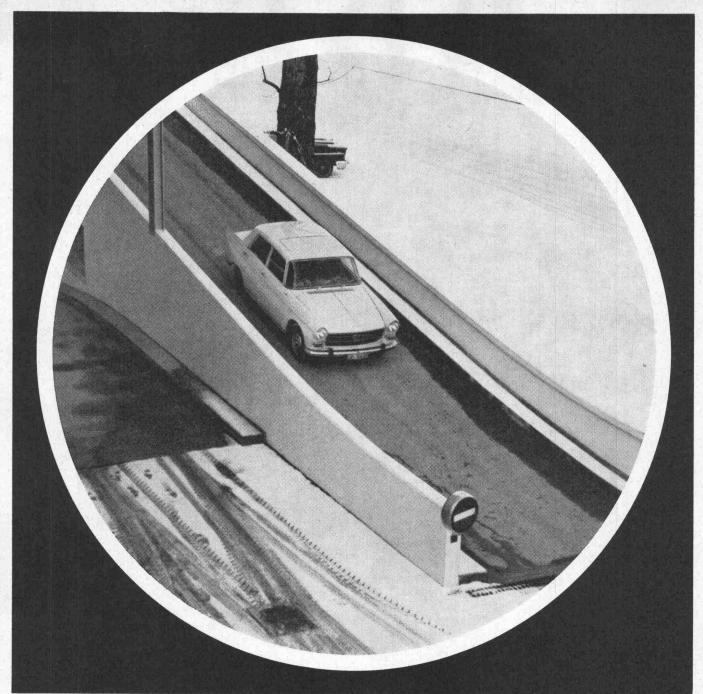
Brun liefert eine neue Hochleistungs-Betonaufbereitungsanlage für preisgünstigen Qualitätsbeton

- Einmann-Bedienung
- betriebssichere Automatik
- schnelle Montage durch eingehängte Elemente
- einfacher Transport
 Alles in allem wirtschaftlich

Dies ist genau Ihre Anlage, ob auf der Baustelle, in Ihrem Werkhof oder als Satelliten-Betonwerk



Brun + Cie AG Maschinenfabrik 6244 Nebikon LU Telefon 062 861612



Schneeräumung – ferngesteuert!

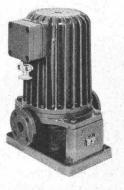
Eine modernere Art der Schneeräumung gibt es nicht! Wärmekabel Dätwyler sind elektrische Heizkörper in Kabelform. Sie können direkt in Straßen, Brücken, Trottoirs, Rampen, Garageeinfahrten und Abstellplätze einbetoniert werden. Bei Schneefall oder Frost genügt ein Knopfdruck, um den Schnee innert kürzester Zeit wegzuräumen und jede Glatteisgefahr zu bannen. Wärmekabel Dätwyler sind völlig gefahrlos. Sie arbeiten zuverlässig, Tag und Nacht, Jahr um Jahr. Der Stromverbrauch bewegt sich, je nach Einsatzgebiet, zwischen 90 und 200 W/m². Und der Einbau? Er ist erstaunlich einfach, auch bei Verwendung moderner Belagsmaschinen. Wärmekabel Dätwyler haben eine anpassungsfähige spezifische Leistung und niedrige Betriebstemperaturen. Ihre Länge und Heizleistung ist in weiten Grenzen wählbar. Und noch etwas: Die Straßen- und Rampenheizung ist nur ein Beispiel unter einer Vielzahl von Anwendungsmöglichkeiten. Wärmekabel Dätwyler eignen sich ebensogut als Dachrinnenheizung, Rohrleitungsheizung, Rahmenheizung von Gefrierraumtüren, Boden- und Luftheizung von Treibbeeten und Treibhäusern, Boden-Speicherheizung. Wärmekabel Dätwyler lösen selbst die schwierigsten Heizprobleme. Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation: Telefon 044 - 411 22

Wärmekabel *Dätvvyler*

bieten die umfassendste Auswahl für die chemische Industrie



In-Line-Pumpen für direkten Einbau in die Rohrleitung. Ausführung mit Doppellagerung sowie in Block-Bauart.



Stopfbüchslose Chemie-Perfecta-Pumpen mit Spaltrohr motor für feuergefährliche, giftige, verdampfende und radioaktive Flüssigkeiten.

Sondermodell für Tankeinbau.



Säurepumpen mit besonders robustem Lagerbock für hohe Anforderungen und Dauerbetrieb.

Wir liefern Pumpen aus Gusseisen, Stahlguss, Bronze, Reinaluminium, Chrom-Nickel-Molybdän-Stahl 18/8/2,5 und 20/25/3, Nickel, Hastelloy, Titan, Speziallegierungen und Gusseisen gummiert. Spaltrohrpumpen in explosionsgeschützter Ausführung bis Ex-sd3n-G3-5 nach VDE. Sämtliche Pumpentypen nach einheitlichem Leistungs-Normfeld gebaut.

K. Rütschi AG, Pumpenbau, 5200 Brugg, Telefon 056/41 04 55



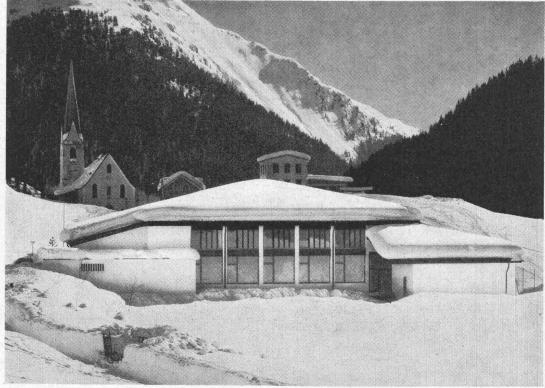
Vertretungen und Servicestellen in allen Ländern Westeuropas.

$\lambda_{\text{praktisch}} = 0,17 \text{ kcal/mh}^{\circ}\text{C}$

(Wärmeleitzahl für Siporex-Mauerwerk)



Was hat Andrea davon?



Schulkinder sollen sich in ihrem Schulhaus wohlfühlen. Deshalb war bei der Wahl des Baustoffes für dieses Schulhaus ganz speziell die hohe thermische Isolierfähigkeit der Siporex-Leichtbausteine ausschlaggebend.

Dampfgehärteter Siporex-Gasbeton bietet hervorragenden Kälte- und Wärmeschutz. Siporex gewährleistet ein behagliches Raumklima in jeder Jahreszeit – auch bei extremen klimatischen Verhältnissen. Bei Installation und Betrieb von Heizanlagen in Siporex-Bauten lassen sich wesentliche Einsparungen erzielen.

Schulhaus in Samnaun-Compatsch GR 1850 m ü.M. Architektengruppe BCF Richard Brosi, dipl. Arch. ETH/SIA, Chur Ingenieur: Thomas Deplazes, dipl.Ing. ETH/SIA, Chur Das Fassadenmauerwerk wurde mit Siporex-Leichtbausteinen, 25 cm stark, ausgeführt.

Siporex

Leichtbausteine, Isolierplatten Trennwandplatten Wandplatten, Deckenplatten, Dachplatten

SIPOREX

Zürcher Ziegeleien, Zürich Telefon 051/359330

Zürcher Ziegeleien Verkaufsbüro Luzern Telefon 041/223755 J. Schmidheiny & Co. AG St. Gallen Telefon 071/223262

Baustoffe AG Chur, Chur Telefon 081/244646 Stahlton-Prebeton AG Bern, Telefon 031/563301 Lausanne, Telefon 021/245533

corex Basel AG, Basel Telefon 061/358225 ab Oktober 70: 061/22 23 00 Briqueterie Renens SA, Crissier Telefon 021/34 97 21

Montagebau AG Zürich, Telefon 051/625656 Crissier, Telefon 021/348494 Verkaufsstelle GOZ Aargau, Aarau Telefon 064/221588

RUST-OLEUM'

Beugt vor, stoppt, verhindert Rost!

Der Rost kostet der Industrie eine ansehnliche Summe. Jedes Jahr! So natürlich auch Ihrem Unternehmen. Die Anti-Rost-Anstriche RUST-OLEUM schützen Ihre Maschinen, Eisenträger, Rohre, Zäune, Behälter, Lastwagen, Dächer, Pfeiler, die Brücken, Schiffe und Eisenbahnen. Und das wirksam! Die Wirksamkeit und Qualität der RUST-OLEUM-Anstriche sind überall auf der Welt ein Begriff. Sie wurden zu «speziellen Schutzsystemen» entwickelt, die Ihren Anforderungen angepasst sind.

Widerstandsfähig, wirksam, sparsam:
RUST-OLEUM Farben!
Das bedeutet:
•Wirksamer Schutz
gegen Rost
•Reduktion der
Unterhaltungskosten
• Lösung Ihrer Probleme



Schiedel-Kamin. Der Kamin. der den Anforderungen der heutigen Heizungstechnik entspricht. Ein Rund-Kamin.

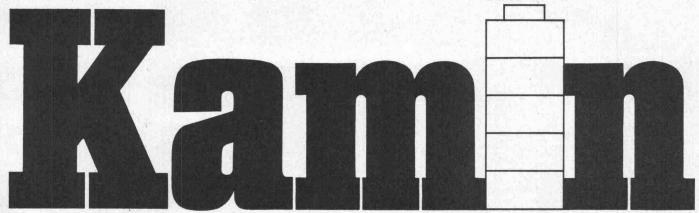
Mit geringer Aufheizfläche. Innenrohr aus Schamotte. Dicht und glatt.

> Strömungsgünstig. Feuer- und säurefest. Versottungssicher. Wartungsgünstig (weil ein Rund-Kamin rückstandslos zu reinigen ist).

Mantel aus Isolierbeton. Wärmedämmend. Elastische Halterung des Innenrohrs mit Mineralwollstricken.

Hohe Temperaturwechselbeständigkeit. Schiedel-Kamin.

Vorfabriziert. Einfache Montage. Schiedel.



Schiedel Kamin

dank Schamotte-Innenrohr.

Dumper PERLINE



15t, 20t, 30t und 40t.

Basierend auf der langjährigen Erfahrung im Bau von Transportfahrzeugen, die in Europa fast unübertroffen ist, und nach umfassenden Versuchen mit Prototypen, hat die Firma Perlini 1961 die Serienproduktion von Muldenkippern mit grosser Tragfähigkeit aufgenommen.

Alle Perlini-Dumper sind mit hydropneumatischer Federung ausgerüstet. Das Fahrerhaus ist geräuschgedämpft und elastisch gelagert. Eine Klimaanlage mit Heizung und Lüftung sorgt für ausgezeichneten Komfort des Fahrers. Die Kippmulde kann durch die Motor-Abgase beheizt werden. Die Perlini-Dumper zeichnen sich durch ihre neuartige Konstruktion nach den modernsten Erkenntnissen und durch eine klare Formgebung aus.

Ein erstklassiger Kundendienst mit grossem Ersatzteillager gewährleistet störungsfreien Betrieb.

Charles

Baumaschinen

Kriesbachstrasse 1

Telefon 051-93 39 33

Machines d'entreprise
Route Cantonale, 1162 St-Prex
Téléphone 021-76 13 91

Téléphone 021-76 13 91

Zürich Airport Hilton, Zürich

Starten - landen - starten... und doch schlafen sie gut die internationalen Gäste eines amerikanischen Hotels in der Schweiz mit deutschen Fenstern.



Alles sehen, nichts hören durch TROCAL® Fenster.

st das der Grund, daß immer mehr Architekten ihren Bauherren TROCAL Fensterprofile empfehlen? Nicht der Grund. Aber ein guter Grund mehr. Denn TROCAL Fensterprofile sind värme- und schalldämmend. Dafür sorgen das Material, die paßgenaue /erarbeitung, die doppelte Lippenlichtung.

ROCAL Fensterprofile setzen durch lie Kombinationsmöglichkeit unterschiedlicher Profile der Gestaltung eine Grenzen. Alle üblichen Fensterormen und Flügelöffnungsarten sind nöglich.

TROCAL Fensterprofile sind Teil eines Programms. Teil des TROCAL Fortschritt-Programms. Hinter ihm stehen die Erfahrung und die Möglichkeiten eines fortschrittorientierten Großunternehmens: Dynamit Nobel!

Fordern Sie nähere Informationen über das TROCAL Fortschritt-Programm an. Und Sie wissen mehr. Mehr über TROCAL und MIPOLAM® Fenster-Systeme, TROCAL Dachrinnen-Systeme, TROCAL System für Flachdachabdichtungen, TROCAL System für Abdichtungen im Tief-, Wasser- und Ingenieurbau, TROCAL Decken-System und TROCAL Handlauf. Fragen Sie

Dynamit Nobel Aktiengesellschaft, Verkaufsabteilung 31/F, D 521 Troisdorf, Telefon (02241) 151

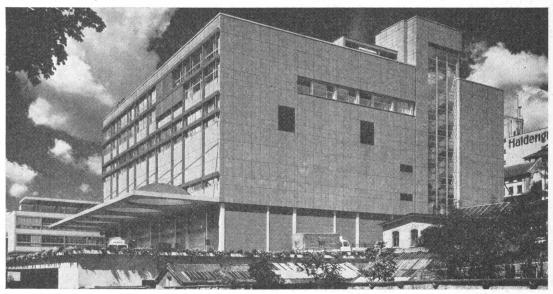
Nobel Chemie Aktiengesellschaft, Hottingerstraße 19 8021 Zürich, Tel. (051) 47 48 48

Bitte schicken Sie uns ausführliche Informationen über das TROCAL Fortschritt-Programm Anschrift:

Dynamit Nobel KUNSTSTOFFE

Dynamit Nobel liefert mehr als den Kunststoff

Gegen das Altern der Dachisolierung gibt es ein sicheres Mittel.



Objekt: Neubau Flaschengeschäft/Neubau Gärkeller/Bauherr: Brauerei Haldengut AG, Winterthur Projekt und Bauleitung: Peter Stutz, dipl. Arch. ETH/SIA, Winterthur/Mitarbeit: Albert Schmid Für Kühlraumisolierungen wurden in der gleichen Bauetappe 2500 m² Styrofoam* FR durch Schneider & Co. AG verlegt.

Roofmate.

Es hat sich tausendfach bewährt.

Viele tausend Dächer mit einer Gesamtfläche von über 10 Millionen m² wurden bis heute in Europa mit Roofmate*FR isoliert. Es gibt gute Gründe für diesen Erfolg.

Roofmate nimmt praktisch kein Wasser auf.

Roofmate hat einen besonders hohen, dauerhaften Isolierwert (x=0,026 kcal/ mh °C) — und behält ihn auf Jahrzehnte hinaus!

Roofmate hat eine hohe Druck- und Trittfestigkeit.

Roofmate ist volumenbeständig, verrottungsfrei und bei Feuer selbst-

Roofmate ist leicht. Es lässt sich sauber, schnell und staubfrei verlegen.

Verlangen Sie weitere Informationen über Roofmate FR mit dem Coupon. Das Porto kostet Sie weniger als eine unzweckmässige Dachisolierung.

Fürpersönliche Beratung stehen Ihnen unsere Techniker gerne zur Verfügung.

Verkaufsstellen für die Schweiz:

schneidegeo

Sika Service

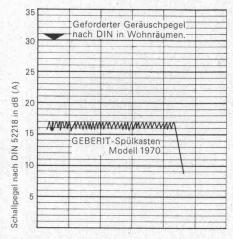


Schneider + Co. AG Scheideggstrasse 2 8401 Winterthur Tel. 052 2913 21 Sika Service Tüffenwies 16–22 8048 Zürich Tel. 051 62 40 40

	An: Dow Chemical Europe S.A. Verkaufsbüro Schweiz Lavaterstrasse 93, 8027 Zürich
	Ich wünsche: Dokumentation «Roofmate» Techn. Beratung Devis-Unterlagen
ī	Name:
	Firma:
	Adresse:
	Dow
	* Warenzeichen – The Dow Chemical Company R-BZ-1
-	

Der GEBERIT-PVC-Spülkasten 1970; noch leiser trotz stark erhöhter Fülleistung

Wissen Sie, wie leise das ist? Wie geflüstert! So leise, daß man direkt neben dem WC-Raum schlafen könnte. Damit ist der neue GEBERIT trotz der bemerkenswert erhöhten Fülleistung leiser als jeder andere Spülkasten, den wir kennen.

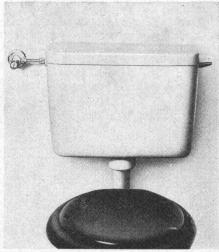


Die obenstehende Darstellung zeigt, wie leise das Geberit-Schwimmerventil Modell 1970 im Vergleich zum geforderten Ruhepegel ist. Gemessen wurde das in den Nebenraum übertragene Geräusch nach DIN 52218 Vornorm. Die vorstehenden Werte wurden im betriebseigenen Akustik-Labor ermittelt und durch ein amtliches Gutachten bestätigt.

Der Geräuschpegel des GEBERIT-Spülkastens liegt nun so tief, dass die Apparate auch bei akustisch ungünstigen Grundrissen, z.B. unmittelbar neben Wohn- oder Schlafräumen, montiert werden können, ohne Geräuschbelästigungen zu verursachen.

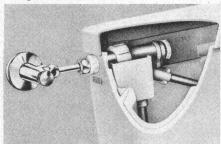
Dies ist besonders bei Umbauten und Hotels wichtig.

Unter einer Vielzahl von Kunststoffen haben unsere Kunststoff-Fachleute besonders alterungsbeständige, lichtechte und robuste Werkstoffe ermittelt, die sich millionenfach bewährt haben. So ist z.B. das Spülkastengehäuse aus dem für diesen Zweck unübertroffenen PVC-hart. Der Deckel



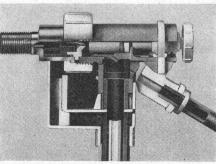
ist zweckmäßig flach (als Ablagefläche gern gesehen) und aus glutfestem Melamin hergestellt.

Der GEBERIT-Spülkasten ist vollisoliert, damit jede Schwitzwasserbildung vermieden wird.



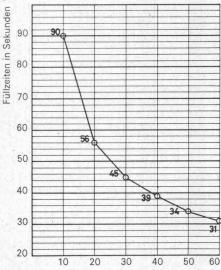
Die bewährte GEBERIT-Vollisolation gegen Schwitzwasserbildung.

Durch die Weiterentwicklung des neuen Schwimmerventils ist es gelungen, auch die Fülleistung zu verbessern. Sie beträgt jetzt beachtliche 12 I/min. bei 3 atü. Bei 5 atü Fließ-



Neues GEBERIT-Schwimmerventil Modell 1970.

druck ist der GEBERIT-Spülkasten sogar schon nach 34 Sekunden wieder gefüllt. Durch die große Füllleistung ist er also auch bei hoher Benützungsfrequenz stets spülbereit.



Füllzeiten in Sekunden für 9 Liter Spülwasser bei einem Fließdruck von 10 bis 60 M Wassersäule (1–6 atü) Fließdruck in atü.

Auch das Spülkasten-Schwimmerventil Modell 1970 ist so konstruiert, dass selbst bei jahrelanger pausenloser Beanspruchung keine Schäden auftreten können.

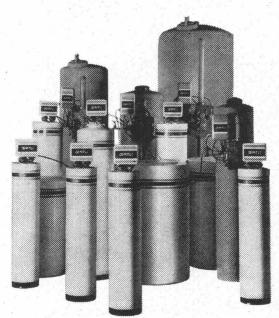
Was sich an unseren millionenfach bewährten Spülkästen verbessern ließ, haben wir im Laufe der Jahrzehnte stets verbessert. Darum ist auch der GEBERIT-PVC-Spülkasten der Zeit voraus

70



GEBERT+CIE Armaturen- und Apparatefabrik 8640 Rapperswil am Zürichsee Tel. 055 2 03 44 Telex 75625

An alle Architekten und Installateure:



OERTLI-Wasserenthärter sind das Ergebnis langjähriger Erfahrung in der Wasseraufbereitung! Qualitätserzeugnisse, die dem neuesten Stand der Technik entsprechen.

Automatische OERTLI-Wasserenthärtungsanlagen für den Haushalt

Dieses Programm umfasst Modelle mit Durchflussleistungen von 30 bis 55 lt/min. Regenerationsintervalle bis zu 12 Tagen. Robuste, gefällige Konstruktion – je nach Modell, mehrfache Isolation gegen Korrosion und Schwitzwasserbildung.

Gewerbe- und Industrieanlagen

Über 26 verschiedene Modelle mit Durchflussleistungen von 50 bis 1000 lt/min. Enthärtersäulen aus Qualitätsstahl und schwer verzinkt. Die Enthärtersäulen dieser Modelle sind zusätzlich mit einem kondenswasserhemmenden Überzug versehen — ein Verfahren, das sich auch als Korrosionsschutz bewährt.

Unsere Leistungen:

Lieferung der Apparate durch unseren Monteur * Instruktion der anschliessenden Sanitär-Firma am Montageort * Inbetriebnahme und Einregulierung der Anlage * Übergabe der Anlage und Instruktion des Besitzers * 1 Jahr Vollgarantie.

OERTLI-Service — einzigartig in der Schweiz!

In der Schweiz besitzt OERTLI die grösste private Serviceorganisation. Dazu gehören 71 Servicestationen mit über 250 mobilen Servicestellen.

Jeder Servicemonteur ist ein ausgebildeter Fachmann. Er sorgt für die Betriebssicherheit und Wirtschaftlichkeit der OERTLI-Apparate. Sein Service-Wagen ist ein fahrendes Ersatzteillager und jederzeit einsatzbereit. Wenn man ihn braucht, ist er rasch zur Stelle. Denken Sie daran:

OERTLI-Produkte sind das Ergebnis intensiver Forschung, langjähriger Erfahrung und sorgfältiger Arbeit. Qualitätsprodukte also, für die Sie sich mit ruhigem Gewissen einsetzen können!

ING. W. OERTLI AG, Brenner für Oel und Gas, Wasseraufbereitung Zürichstrasse 130, 8600 Dübendorf, Tel. 051 85 05 11



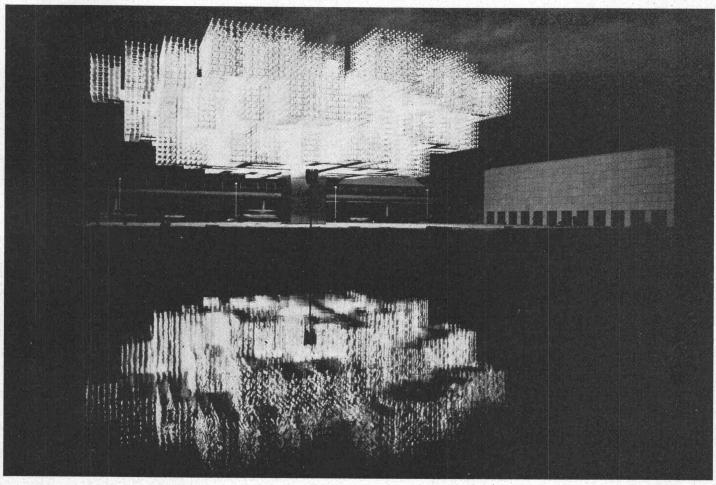
630 Quadratmeter ®ARALDIT-Bindemittel

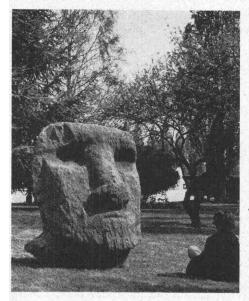
Osaka (Japan). Wie ein stilisierter Baum wirkt die 21 m hohe (Strahlende Struktur) am Schweizer Pavillon auf der Weltausstellung 1970 in Osaka. Nachts spiegelt sie sich, von 32 000 Glühbirnen erleuchtet, in einem künstlich angelegten See. Eine mit silberglänzenden anodisch oxydierten Aluminiumplatten verkleidete Stahlkonstruktion bildet den Stamm und die Äste. Das Beleuchtungssystem wird von einem über die ganze Struktur verbreiteten System filigranartiger Verästelungen aus Extrudal getragen. Da das Bedienungspersonal in der Lage sein muss, die Zweige zu Montagezwecken zu betreten, aber auch wegen der in der Gegend von Osaka gelegentlich auftretenden Stürme, waren strenge



Anforderungen an die Festigkeit der Verbindungen der einzelnen Stäbe zu erfüllen. Es galt, insgesamt 82 000 Einzelteile mit 60 000 Verbindungsstellen zu Zweigen zusammenzufügen, wobei ausser der grossen Zahl auch die knappe zur Verfügung stehende Zeit eine Lösung von industrieller Serienfertigungsreife verlandte.

Diese Lösung wurde in einer kombinierten Niet-Klebe-Konstruktion gefunden. Vierkantstahlrohre, die in die Aluminiumrohre eingeklebt wurden, stellen die Verbindung zur Stahlgrundkonstruktion her; die Stahlrohre selbst sind mit der Grundkonstruktion verschweisst. Für sämtliche Klebarbeiten wurden Araldit. Bindemittel gewählt; die gesamte geklebte Fläche berechnet sich zu 630 m². Die «Strahlende Struktur» gehört zu den Hauptanziehungspunkten der Expo von Osaka.





Noch immer ein Rätsel – bestimmt aber aus ®ARALDIT

Paris/Osaka. 1935 brachte eine französischbelgische Expedition von der Osterinsel im Südpazifik unter anderem auch einen jener monumentalen Steinköpfe nach Europa, die als Ahnenbilder gedeutet, aber doch für immer rätselhaft und geheimnisvoll bleiben werden. Von diesem 2½ m hohen Kopf aus vulkanischem Tuff, der seither dem Pariser Musée de l'Homme gehört, ist für die Expo in Osaka ein Abguss hergestellt worden. Im Museum selbst wurde die Form aus Silikonkautschuk mit einer Verstärkung aus Araldit-Glasfaserlaminat aufgebaut. Alle weiteren Arbeiten im Applikationslaboratorium der PROCHAL, der französischen Verkaufsorganisation für Kunstharze der CIBA, nahmen insgesamt vier Wochen in Anspruch. Für den Abguss wurde ein Araldit-Laminierharz mit Glasgewebe gewählt, dazu kam eine als dicke Oberflächenschicht aufgetragene Formulierung auf Basis

C I B A Kunstharz—Kurier

französischen Verkaufsorganisation für Kunstharze der CIBA, nahmen insgesamt vier Wochen in Anspruch. Für den Abguss wurde ein Araldit-Laminierharz mit Glasgewebe gewählt, dazu kam eine als dicke Oberflächenschicht aufgetragene Formulierung auf Basis von pulverisiertem Blähton, die nach Zugabe von zermahlener Lava genau dem Farbton des Originals entsprach. Das Entformen verlief reibungslos. Da die Reproduktion derart naturgetreu ausgefallen war, bedurfte es nur weniger Retuschen durch die Spezialisten des Museums. Sie soll auch nach der Ausvon pulverisiertem Blähton, die nach Zugabe

E Profilt



Verlangen Sie von uns Glasmuster und technische Unterlagen zur Planung



Bruno Piatti Bauelemente 8305 Dietlikon Telefon 051 93 16 11

Wenn es um Ihr Geld geht, sind wir immer der richtige Partner





Ganz gleich, wie Ihre persönlichen Geld-











probleme auch immer aussehen: Die Schweizerische Kreditanstalt als Grossbank wird für Sie immer die









geeignete persönliche Lösung finden. Und das kompetent, sicher und diskret.







Darum – wenn es um Ihr Geld geht:

OPERATION OF SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

der richtige Partner

Wollen Sie Fabrikationsprozesse automatisieren? Wollen Sie aus vorhandenen Kapazitäten mehr Leistung herausholen und mehr Qualität? Wollen Sie Silo- und Tankinhalte kontinuierlich messen? Wollen Sie von unsern Erfahrungen profitieren?

Wir liefern Ihnen nicht nur vollautomatische Steuerungsanlagen zu günstigen Preisen. Wir liefern unsere langjährigen Erfahrungen gleich mit. Denn wir haben schon Hunderte von Anlagen projektiert, konstruiert und installiert. Für unzählige Branchen. Zum Beispiel für die Nahrungsmittelindustrie. Für Gas- und Kieswerke. Für chemische Betriebe und für Kunststoffabriken. Undsoweiter. Unsere vollautomatischen Anlagen beweisen ihre Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit jeden Tag. Überall in der Welt. Auch unter

extremsten klimatischen Bedingungen. Denn sie steuern, dosieren, mischen und messen in mehr als 30 Ländern.

Setzen Sie sich mit uns in Verbindung – wir lösen auch Ihre Steuerungsprobleme.

Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon-Bührle AG Abteilung Programmsteuerungen CH-8050 Zürich Telefon (051) 46 36 10

